



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2008
Russian
Original: English

Комиссия международного права

Шестидесятая сессия

Женева, 5 мая — 6 июня и 7 июля — 8 августа 2008 года

Защита людей в случае бедствий

Меморандум Секретариата

Добавление



Приложение II

Список нормативных актов*

I. Многосторонние договоры

1. Конвенция об учреждении Международного союза помощи, подписанная в Женеве 12 июля 1927 года [League of Nations, *Treaty Series*, vol. CXXXV, No. 3315].
2. Соглашение об Администрации помощи и восстановления Объединенных Наций (ЮНППА), 9 ноября 1943 года [Charles I. Bevans (ed.), *Treaties and Other International Agreements of the United States of America, 1776–1949*, vol. 3 (Washington, D.C.: Department of State publication, 1969), p. 845] (утратило силу).
3. Конвенция о международной гражданской авиации, совершенная в Чикаго 7 декабря 1944 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 15, No. 102; на рус. языке: документ Международной организации гражданской авиации Doc 9217], с позднейшими поправками.
4. Конвенция о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, 13 февраля 1946 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, No. 4, and vol. 90, p. 329 (corrigendum); на рус. языке: *Сборник действующих договоров, соглашений и конвенций, заключенных СССР с иностранными государствами*, вып. XV, № 605].
5. Протокол, подписанный в Женеве 28 августа 1946 года представителями Организации Объединенных Наций, Лиги Наций и ЮНППА [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1, No. 6].
6. Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений, 21 ноября 1947 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 33, No. 521; на рус. языке: там же].
7. Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны [United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973; на рус. языке: *Женевские конвенции о защите жертв войны от 12 августа 1949 года* (Москва: изд. «Ведомостей Верховного совета СССР», 1954), с. 145].
8. Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), 1 июля 1959 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 374, No. 5334; на рус. языке: там же].
9. Соглашение о беспоплатном временном ввозе медицинского, хирургического и лабораторного оборудования для бесплатного заимобразного использования в больницах и других медицинских учреждениях в целях диагностики или лечения, 28 апреля 1960 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 376, No. 5377].

* *Примечание переводчика.* В случаях, когда фигурирующие в данном приложении документы имеются на русском языке, в квадратных скобках дается соответствующая помета. Исключение составляют документы, перечисленные в подразделе V.A: невзирая на отсутствие такой пометы, все они есть на русском языке.

10. Таможенная конвенция о временном ввозе профессионального оборудования, 8 июня 1961 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 473, No. 6862].
11. Таможенная конвенция о карнете АТА для временного ввоза товаров, подписанная в Брюсселе 6 декабря 1961 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 473, No. 6864; на рус. языке: *Журнал международного частного права*, 1997, № 1, с. 68].
12. Конвенция по облегчению международного морского судоходства, 9 апреля 1965 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 591, No. 8564; на рус. языке: публикация Международной морской организации IB350R].
13. Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, 16 декабря 1966 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, No. 14531; на рус. языке: там же], статья 1, пункт 1.
14. Международный пакт о гражданских и политических правах, 16 декабря 1966 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 999, No. 14668; на рус. языке: там же].
15. Международная конвенция об упрощении и гармонизации таможенных процедур («Киотская конвенция»), 18 мая 1973 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 950, No. 13561], в редакции Протокола от 26 июня 1999 года [на рус. языке: *Таможенный кодекс Российской Федерации (с постановочными материалами Международной конвенции об упрощении и гармонизации таможенных процедур в редакции Протокола 1999 года)* (Москва: Норма, 2004)].
16. Конвенция о предотвращении загрязнения Средиземного моря (с приложением, а также Протоколом о предотвращении загрязнения Средиземного моря сбросами с судов и летательных аппаратов и Протоколом о сотрудничестве в предотвращении загрязнения Средиземного моря нефтью и прочими вредными веществами при чрезвычайных обстоятельствах), 16 февраля 1976 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1102, No. 16908; на рус. языке: *Сборник региональных соглашений и законодательных актов зарубежных государств по вопросам мореплавания*, т. II (Москва: Гл. управление навигации и океанографии Минобороны СССР, 1980), с. 39].
17. Конвенция о защите Рейна от химического загрязнения (с приложениями), 3 декабря 1976 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1124, No. 17511].
18. Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв международных вооруженных конфликтов (Протокол I), 8 июня 1977 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17512; на рус. языке: там же].
19. Дополнительный протокол к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера (Протокол II), 8 июня 1977 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1125, No. 17513; на рус. языке: там же].
20. Конвенция о признании учебных курсов, дипломов о высшем образовании и ученых степеней в арабских государствах, 22 декабря 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1248, No. 20367; на рус. языке: И. Д. Никулин

- (сост.), *Международные нормативные акты ЮНЕСКО* (Москва: Логос, 1993), с. 75].
21. Конвенция о физической защите ядерного материала, 26 октября 1979 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1456, No. 24631; на рус. языке: там же].
 22. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 18 декабря 1979 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378; на рус. языке: там же].
 23. Типовое межгосударственное соглашение о развитии приграничного сотрудничества и Типовое межгосударственное соглашение о региональных приграничных консультациях, приложенные к Европейской рамочной конвенции о приграничном сотрудничестве территориальных сообществ и властей, заключенной в Мадриде 21 мая 1980 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1272, No. 20967; на рус. языке: *Бюллетень международных договоров* [Российской Федерации], 2003, № 10, с. 67].
 24. Региональная конвенция о признании учебных курсов, свидетельств, дипломов, ученых степеней и других квалификационных документов в системе высшего образования в государствах Африки, 5 декабря 1981 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1297, No. 21522; на рус. языке: И. Д. Никулин (сост.), *Международные нормативные акты ЮНЕСКО* (Москва: Логос, 1993), с. 93].
 25. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, 10 декабря 1982 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1833, No. 31363; на рус. языке: United Nations, *Treaty Series*, vol. 1834, No. 31363].
 26. Соглашение о сотрудничестве в борьбе с загрязнением Северного моря нефтью и другими вредными веществами («Боннское соглашение»), 13 сентября 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1605, No. 28022].
 27. Региональная конвенция о признании учебных курсов, дипломов о высшем образовании и ученых степеней в государствах Азии и Тихого океана, 16 декабря 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1417, No. 23710; на рус. языке: там же].
 28. Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, 26 сентября 1986 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1457, No. 24643; на рус. языке: там же].
 29. Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии, 26 сентября 1986 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1439, No. 24404; на рус. языке: там же].
 30. Соглашение между Данией, Норвегией, Финляндией и Швецией об осуществляемом через государственные границы сотрудничестве в области предупреждения или смягчения ущерба, причиняемого лицам или имуществу либо окружающей среде в случае аварий, 20 января 1989 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1777, No. 31001].
 31. Базельская конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, 22 марта 1989 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1673, No. 28911; на рус. языке: там же].

32. Конвенция о правах ребенка, 20 ноября 1989 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531; на рус. языке: там же].
33. Конвенция о временном ввозе («Стамбульская конвенция»), 26 июня 1990 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1762, No. 30667; существует текст на рус. языке].
34. Соглашение о сотрудничестве в области защиты берегов и вод Северо-Восточной Атлантики от загрязнения, 17 октября 1990 года, Испания — Марокко — Португалия — Франция — Европейское экономическое сообщество [Official Journal of the European Communities, 1993, L 267, p. 22].
35. Международная конвенция по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству, 30 ноября 1990 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1891, No. 32194; на рус. языке: там же].
36. Африканская хартия о правах и благосостоянии ребенка, 1990 год [Human Rights: A Compilation of International Instruments, vol. II, *Regional Instruments* (United Nations publication, Sales No. E.97.XIV.1), sect. C, No. 39].
37. Соглашение об учреждении Карибского агентства по ликвидации чрезвычайных ситуаций, вызванных бедствиями, 26 февраля 1991 года.
38. Межамериканская конвенция об облегчении оказания помощи в случае бедствий, 7 июня 1991 года [Organization of American States publication OEA/Ser.A/49].
39. Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий, 17 марта 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2105, No. 36605; на рус. языке: там же].
40. Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, 17 марта 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1936, No. 33207; на рус. языке: там же].
41. Конвенция Международной организации труда № 174 о предотвращении крупных промышленных аварий, 22 июня 1993 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1967, No. 33639; на рус. языке: Международная конференция труда, *Конвенция 174: Конвенция о предотвращении крупных промышленных аварий* (Женева, 1993)].
42. Конвенция о ядерной безопасности, 17 июня 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1963, No. 33545; на рус. языке: там же].
43. Протокол о защите Средиземного моря от загрязнения в результате разведки и разработки континентального шельфа и морского дна и его недр, 14 октября 1994 года.
44. Конвенция об оказании продовольственной помощи, 5 декабря 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1882, No. 32022; на рус. языке: там же].
45. Конвенция о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, 9 декабря 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2051, No. 35457; на рус. языке: там же], и Факультативный протокол, 8 декабря 2005 года [резолюция 60/42 Генеральной Ассамблеи, приложение; на рус. языке: там же].

46. Конвенция о запрещении ввоза в островные страны Форума опасных и радиоактивных отходов и о контроле за трансграничной перевозкой и утилизацией опасных отходов в пределах Южно-Тихоокеанского региона (Конвенция Вайгани) (с приложениями), 16 сентября 1995 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2161, No. 37758].
47. Конвенция о праве несудоходных видов использования международных водотоков, 21 мая 1997 года [резолюция 51/229 Генеральной Ассамблеи, приложение; на рус. языке: там же].
48. Конвенция о признании квалификаций, относящихся к высшему образованию в Европейском регионе, 11 апреля 1997 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2136, No. 37250; на рус. языке: там же].
49. Соглашение между правительствами государств — участников «Черноморского экономического сотрудничества» (ЧЭС) о взаимодействии при оказании чрезвычайной помощи и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, 15 апреля 1998 года.
50. Конвенция Тампере о предоставлении телекоммуникационных ресурсов для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи, 18 июня 1998 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2296, No. 40906; на рус. языке: там же].
51. Конвенция об оказании продовольственной помощи, 13 апреля 1999 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2073, No. 32022; на рус. языке: там же].
52. Соглашение между государствами — членами Ассоциации карибских государств и ее ассоциированными членами о региональном сотрудничестве в отношении стихийных бедствий, 17 апреля 1999 года.
53. Протокол по обеспечению готовности, реагированию и сотрудничеству при инцидентах, вызывающих загрязнение опасными и вредными веществами, 15 марта 2000 года [International Maritime Organization publication I566E; существует текст на рус. языке].
54. Рамочная конвенция по оказанию помощи в области гражданской обороны, 22 мая 2000 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2172, No. 38131; на рус. языке: там же].
55. Соглашение о партнерстве между членами Группы африканских, карибских и тихоокеанских государств, с одной стороны, и Европейским сообществом и его государствами-членами, с другой стороны, 23 июня 2000 года [*Official Journal of the European Communities*, 2000, L 317, p. 3].
56. Соглашение об учреждении Совета гражданско-военного планирования на случай чрезвычайных ситуаций в Юго-Восточной Европе, 3 апреля 2001 года.
57. Протокол о сотрудничестве в предотвращении загрязнения с судов и борьбе в чрезвычайных ситуациях с загрязнением Средиземного моря, 25 января 2002 года [*Official Journal of the European Union*, 2004, L 261, p. 41].

58. Новая учредительная конвенция Координационного центра по предупреждению стихийных бедствий в Центральной Америке, 3 сентября 2003 года.
59. Соглашение Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) о преодолении бедствий и ликвидации чрезвычайных ситуаций, 26 июля 2005 года [*ASEAN Documents Series 2005*, p. 157].
60. Дополнительный протокол к Соглашению 1998 года между правительствами государств — участников ЧЭС о взаимодействии при оказании чрезвычайной помощи и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, принятый 20 октября 2005 года.
61. Конвенция о правах инвалидов, 13 декабря 2006 года [резолюция 61/106 Генеральной Ассамблеи, приложение I; на рус. языке: там же].

II. Двусторонние договоры

62. Соглашение между Китайской Республикой и Соединенными Штатами Америки об оказании Соединенными Штатами экстренной помощи китайскому народу (с обменом нотами), 27 октября 1947 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 12, No. 178].
63. Обмен нотами между Правительствами Австралии и Греции относительно пожертвования Греции предметов экстренной помощи, 1 июля 1948 года, и дополнительный Обмен нотами [United Nations, *Treaty Series*, vol. 22, No. 329].
64. Соглашение между Правительством Соединенных Штатов Америки и Правительством Индии о беспошлинном ввозе предметов и комплектов экстренной помощи и погашении сборов за их внутреннюю перевозку, 9 июля 1951 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 147, No. 1927].
65. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Пакистаном о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 18 июня 1953 года и 2 октября 1954 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 236, No. 3324].
66. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Иорданией о беспошлинном ввозе и бесплатной внутренней перевозке предметов экстренной помощи, 1 мая и 29 июня 1954 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 237, No. 3339].
67. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Чили о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 5 апреля 1955 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 250, No. 3527].
68. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Республикой Корея о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных

- для экстренной помощи, 22 апреля и 2 мая 1955 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 258, No. 3666].
69. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Эквадором о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 6 сентября 1955 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 265, No. 3628].
70. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Иорданией о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 6 июля, 28 сентября и 15 октября 1955 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 279, No. 3339].
71. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Ливией о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 6 и 22 декабря 1955 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 240, No. 3399].
72. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Перу относительно излишков сельскохозяйственных товаров для экстренной помощи в связи с засухой, 17 апреля и 4 и 8 мая 1956 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 278, No. 4028].
73. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Индией об оказании экстренной помощи в связи с наводнениями, 27 сентября 1956 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 281, No. 4085].
74. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Гаити об оказании чрезвычайной помощи, 26 и 28 декабря 1956 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 279, No. 4035].
75. Соглашение между Королевским правительством Швеции и Императорским правительством Эфиопии о технической помощи в области здравоохранения, 16 марта 1957 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 304, No. 4398].
76. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Парагваем о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 4 апреля 1957 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 283, No. 4117].
77. Конвенция о взаимной помощи между французскими и испанскими пожарными и спасательными службами, 14 июля 1959 года, и Дополнительное соглашение, 8 февраля 1973 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 951, No. 13576].
78. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Японией об оказании экстренной помощи в связи с наводнениями, 12 ноября 1959 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 361, No. 5171].

79. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Чили об оказании чрезвычайной помощи, 3 августа 1961 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 433, No. 6228].
80. Соглашение между Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Правительством Индии о беспошлинном ввозе предметов и комплектов экстренной помощи, 20 октября 1964 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 534, No. 7755].
81. Соглашение в форме обмена нотами между Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Правительством Соединенных Штатов о продолжении функционирования на островах Кайман станций по изучению ураганов, созданных на основании Соглашения от 30 декабря 1958 года в редакции Соглашения от 15 февраля 1960 года, 23 ноября и 12 декабря 1966 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 603, No. 8735].
82. Соглашение о взаимной помощи между французскими и монакскими спасательными службами и службами гражданской обороны, 16 апреля 1970 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 747, No. 10721].
83. Соглашение в форме обмена нотами между Соединенными Штатами Америки и Ганой о беспошлинном ввозе и освобождении от внутреннего налогообложения предметов и оснащения, предназначенных для экстренной помощи, 8 апреля и 3 мая 1971 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 791, No. 4897].
84. Соглашение между Правительством Народной Республики Бангладеш и Соединенными Штатами Америки о дотации на нужды экстренной помощи и восстановления, 30 мая 1972 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 898, No. 12821].
85. Соглашение между Соединенными Штатами Америки и Мексикой относительно экстренной доставки воды из реки Колорадо для потребления в Тихуане, оформленное в виде протокольной записи № 240 Международной пограничной и водной комиссии Соединенных Штатов и Мексики (с приложением карт и графика), 13 июня 1972 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1082, No. 16559].
86. Соглашение между Республикой Никарагуа и Соединенными Штатами Америки о дотации на нужды экстренной помощи в связи с землетрясением (с приложениями), 15 января 1973 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 916, No. 13066].
87. Соглашение между Правительством Мали и Соединенными Штатами Америки о дотации на программу преодоления засухи в Сахеле (с приложением), 28 января 1974 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1066, No. 16221].
88. Соглашение между Швецией и Норвегией о совершенствовании спасательных служб в приграничных районах (с обменом нотами), 19 марта 1974 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1424, No. 24063].
89. Соглашение между Правительством Дании и Правительством Народной Республики Бангладеш о технической помощи в области обучения продо-

- вольственной технологии, 9 июля 1974 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 952, No. 13597].
90. Соглашение между Республикой Гондурас и Соединенными Штатами Америки о займе на нужды восстановления и подъема сельских районов после урагана (с приложением), 19 февраля 1975 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1068, No. 16253].
 91. Конвенция между Французской Республикой и Федеративной Республикой Германия о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 3 февраля 1977 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1214, No. 19561].
 92. Французско-швейцарское соглашение о вмешательстве органов, отвечающих за борьбу с аварийным загрязнением вод углеводородами или другими веществами, способными привести к порче вод, и признаваемых таковыми в рамках французско-швейцарской Конвенции от 16 ноября 1962 года о защите вод Женевского озера от загрязнения, 5 мая 1977 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1080, No. 16525].
 93. Конвенция между Федеративной Республикой Германия и Великим Герцогством Люксембург о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 2 марта 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1320, No. 21982].
 94. Соглашение между Соединенными Штатами Америки и Канадой о качестве воды в Великих озерах, 22 ноября 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1153, No. 18177].
 95. Соглашение между Правительством Мексиканских Соединенных Штатов и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в случае стихийных бедствий, 15 января 1980 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1241, No. 20171].
 96. Соглашение о взаимной помощи между португальскими и испанскими пожарными и спасательными службами, 31 марта 1980 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1177, No. 18837].
 97. Конвенция между Федеративной Республикой Германия и Королевством Бельгия о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 6 ноября 1980 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1387, No. 23197].
 98. Конвенция между Правительством Французской Республики и Правительством Королевства Бельгия о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 21 апреля 1981 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1437, No. 24347].
 99. Соглашение между Соединенными Штатами Америки и Исламской Республикой Пакистан о дотации на содействие в доставке товаров экстренной помощи в лагеря афганских беженцев в Пакистане, 30 сентября 1981 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1543, No. 26758].
 100. Дополнительное испанско-эквадорское соглашение о техническом сотрудничестве в области ирригации, дренажа и борьбы с наводнениями (с приложением), 17 сентября 1981 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1258, No. 20665].

101. Соглашение в форме обмена нотами между Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Правительством Французской Республики об обменах информацией в случае чрезвычайных ситуаций, возникающих в одном из двух государств и могущих привести к радиационным последствиям для другого государства, 18 июля 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1352, No. 22818].
102. Конвенция между Федеративной Республикой Германия и Швейцарской Конфедерацией о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 28 ноября 1984 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1554, No. 27003].
103. Конвенция между Королевством Нидерландов и Королевством Бельгия о взаимной помощи в борьбе с бедствиями и авариями, 14 ноября 1984 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1526, No. 26466].
104. Соглашение между Королевством Дания и Федеративной Республикой Германия о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий (с обменом нотами), 16 мая 1985 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1523, No. 26375].
105. Соглашение о сотрудничестве в области спасательных работ в пограничных районах между Финляндией и Норвегией, 16 января 1986 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1440, No. 24409].
106. Соглашение между Правительством Французской Республики и Федеральным советом Швейцарии о взаимной помощи в случае бедствия или серьезной аварии, 14 января 1987 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1541, No. 26743].
107. Соглашение между Королевством Испания и Королевством Марокко о техническом сотрудничестве и взаимной помощи в области гражданской обороны, 21 января 1987 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1717, No. 29861].
108. Соглашение между Правительством Мексиканских Соединенных Штатов и Правительством Республики Гватемала о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации стихийных бедствий, 10 апреля 1987 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1509, No. 26055].
109. Соглашение о сотрудничестве между Королевством Испания и Аргентинской Республикой в целях прогнозирования бедствий, их предупреждения и взаимной помощи при их возникновении, 3 июня 1988 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1689, No. 29123].
110. Соглашение между Федеративной Республикой Германия и Королевством Нидерландов о взаимной помощи в случае бедствий, включая серьезные аварии (с протоколом), 7 июня 1988 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2022, No. 34861].
111. Соглашение между Австрийской Республикой и Федеративной Республикой Германия о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 23 декабря 1988 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1696, No. 29224].

112. Соглашение между Австрийской Республикой и Итальянской Республикой об облегчении санитарных авиарейсов в приграничных областях для срочной перевозки раненых или тяжелобольных, 21 февраля 1989 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1646, No. 28267].
113. Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об оперативном оповещении о ядерной аварии и об обмене информацией относительно эксплуатации ядерных установок и управления ими (с протоколом), 10 апреля 1990 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1640, No. 28196; на рус. языке: там же].
114. Соглашение между Правительством Федеративной Республики Германия и Правительством Венгерской Республики по представляющим взаимный интерес вопросам, касающимся ядерной безопасности и радиационной защиты, 26 сентября 1990 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1706, No. 29504].
115. Протокол между Королевством Испания и Португальской Республикой о техническом сотрудничестве и взаимной помощи в области гражданской обороны, 9 марта 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1730, No. 30218].
116. Меморандум о понимании между Республикой Зимбабве и Южно-Африканской Республикой о дорожной перевозке товаров для оказания экстренной помощи в связи с засухой, 9 июня 1992 года.
117. Меморандум о понимании между Южно-Африканской Республикой и Республикой Замбия о дорожной перевозке товаров для оказания экстренной помощи в связи с засухой, 26 июня 1992 года.
118. Конвенция между Правительством Французской Республики и Правительством Итальянской Республики о прогнозировании и предупреждении крупных рисков и о взаимной помощи в случае стихийных или антропогенных бедствий, 16 сентября 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1962, No. 33532].
119. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия о взаимной помощи при стихийных бедствиях или крупных авариях, 16 декабря 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2122, No. 36980; на рус. языке: там же].
120. Соглашение между начальником Государственной пожарной охраны Республики Польша и начальником Департамента пожарной охраны Министерства внутренних дел Литовской Республики о сотрудничестве в борьбе с пожарами, ликвидации аварий, катастроф и стихийных бедствий, 22 апреля 1993 года.
121. Соглашение между Правительством Республики Корея и Правительством Республики Польша о научно-техническом сотрудничестве, 29 июня 1993 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1847, No. 31455].
122. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области предупреждения

- промышленных аварий, стихийных бедствий и ликвидации их последствий, 25 августа 1993 года [существует текст на рус. языке].
123. Соглашение между Федеративной Республикой Германия и Литовской Республикой о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 15 марта 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2054, No. 35491].
 124. Соглашение между Австрийской Республикой и Княжеством Лихтенштейн о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 23 сентября 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1901, No. 32390].
 125. Соглашение между Швейцарской Конфедерацией и Итальянской Республикой о сотрудничестве в области преодоления и предупреждения рисков и о взаимной помощи в случае стихийных и антропогенных бедствий, 2 мая 1995 года.
 126. Соглашение между Правительством Финляндской Республики и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в случае аварий, 26 июня 1995 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1949, No. 33393].
 127. Соглашение об экономическом, научном, техническом, сельскохозяйственном и торговом сотрудничестве между Правительством Государства Израиль и Правительством Социалистической Республики Вьетнам, 24 января 1996 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1971, No. 33699].
 128. Соглашение между Австрийской Республикой и Венгерской Республикой о взаимной помощи, 26 апреля 1996 года.
 129. Меморандум о понимании между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области предупреждения техногенных чрезвычайных ситуаций, стихийных бедствий и ликвидации их последствий, 16 июля 1996 года [на рус. языке: *Бюллетень международных договоров* [Российской Федерации], 2005, № 7, с. 31].
 130. Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Соединенных Штатов Америки относительно сотрудничества по облегчению предоставления помощи, 18 июля 1996 года.
 131. Соглашение между Федеративной Республикой Германия и Республикой Польша о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 10 апреля 1997 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2128, p. 37091].
 132. Специальное соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Дании об учреждении Фонда для быстрого экологического реагирования, 26 апреля 1997 года.
 133. Соглашение между Правительством Федеративной Республики Германия и Правительством Венгерской Республики о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 9 июня 1997 года.
 134. Договор между Австрийской Республикой и Словацкой Республикой о сотрудничестве и взаимной помощи в случае бедствий, 11 июня 1997 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2039, No. 35260].

135. Соглашение между Аргентинской Республикой и Республикой Чили о сотрудничестве в отношении бедствий, 8 августа 1997 года.
136. Соглашение между Министерством национальной обороны Восточной Республики Уругвай и Министерством внутренних дел Королевства Испания о научно-техническом сотрудничестве и взаимной помощи в области гражданской обороны и предупреждения бедствий, 25 сентября 1997 года.
137. Соглашение между Министерством внутренних дел Королевства Испания и Министерством внутренних дел Мексиканских Соединенных Штатов о научно-техническом сотрудничестве и взаимной помощи в области гражданской обороны и предупреждения бедствий, 1997 год.
138. Соглашение между Правительством Французской Республики и Правительством Малайзии о сотрудничестве в области предупреждения и преодоления бедствий и в области гражданской защиты, 25 мая 1998 года.
139. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Французской Республики о торговом судоходстве и смежных морских вопросах, 26 июня 1998 года.
140. Декларация о намерениях между Правительством Государства Палестина и Правительством Южно-Африканской Республики, 11 августа 1998 года.
141. Договор между Австрийской Республикой и Чешской Республикой о взаимной помощи в случае бедствий или серьезных аварий, 14 декабря 1998 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2137, No. 37267].
142. Соглашение между Австрийской Республикой, Швейцарской Конфедерацией и Княжеством Лихтенштейн о трансграничном сотрудничестве органов безопасности и таможни, 27 апреля 1999 года.
143. Протокол о намерениях между Федеральным агентством по управлению в чрезвычайных ситуациях Соединенных Штатов Америки и Министерством по чрезвычайным ситуациям и гражданской обороне Кыргызской Республики о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, 2 декабря 1999 года.
144. Соглашение о сотрудничестве в случае бедствий между Правительством Республики Венесуэла и Швейцарской Конфедерацией, 7 декабря 1999 года.
145. Протокол о намерениях между Федеральным агентством по управлению в чрезвычайных ситуациях Соединенных Штатов Америки и Министерством обороны Республики Болгария о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, 24 января 2000 года.
146. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Греческой Республики о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, 21 февраля 2000 года [на рус. языке: *Бюллетень международных договоров* [Российской Федерации], 2003, № 5, с. 47].

147. Соглашение между Правительством Республики Польша и Правительством Литовской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в случае катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий, 4 апреля 2000 года.
148. Соглашение между Правительством Республики Польша и Венгерской Республикой о сотрудничестве и взаимной помощи в области предупреждения катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий и ликвидации их последствий, 6 апреля 2000 года.
149. Протокол о намерениях между Федеральным агентством по управлению в чрезвычайных ситуациях Соединенных Штатов Америки и Министерством обороны Республики Польша о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, 9 мая 2000 года.
150. Меморандум о взаимопонимании между Правительством Украины и Правительством Соединенных Штатов Америки о сотрудничестве в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, 5 июня 2000 года.
151. Соглашение между Правительством Республики Польша и Чешской Республикой о сотрудничестве и взаимной помощи в случае катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий, 8 июня 2000 года.
152. Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Королевства Испания о сотрудничестве в области предупреждения бедствий и взаимной помощи при ликвидации их последствий, 14 июня 2000 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2153, No. 37586; на рус. языке: там же].
153. Соглашение между Правительством Республики Польша и Словацкой Республикой о сотрудничестве и взаимной помощи в случае катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий, 24 июня 2000 года.
154. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Республики Намибия о координации поисково-спасательных служб, 8 сентября 2000 года.
155. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Французской Республики о координации поисково-спасательных служб, 31 мая 2001 года.
156. Договор между Королевством Испания и Французской Республикой о гражданской обороне и защите, 11 октября 2001 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2221, No. 39485].
157. Протокол о намерениях между Правительством Соединенных Штатов Америки и Республикой Филиппины о сотрудничестве в области предупреждения и преодоления бедствий, 20 ноября 2001 года.
158. Соглашение между Федеральным советом Швейцарии и Правительством Республики Филиппины о сотрудничестве в случае стихийных бедствий или серьезных чрезвычайных ситуаций, 6 декабря 2001 года.

159. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Федеративной Республики Нигерия о сотрудничестве в области здравоохранения и медицинских наук, 28 марта 2002 года.
160. Соглашение между Правительством Республики Мозамбик и Правительством Южно-Африканской Республики о координации поисково-спасательных служб, 10 мая 2002 года.
161. Декларация о намерениях между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Республики Ангола о сотрудничестве в области здравоохранения, 29 мая 2002 года.
162. Декларация о намерениях между Правительством Южно-Африканской Республики и Правительством Республики Сенегал о сотрудничестве в области здравоохранения, 4 июня 2002 года.
163. Соглашение между Министром внутренних дел и администрации Республики Польша и Министерством внутренних дел Бранденбурга (Германия) о сотрудничестве и взаимной помощи в случае катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий, 18 июля 2002 года.
164. Соглашение между Министром внутренних дел и администрации Республики Польша и Министерством внутренних дел Саксонии (Германия) о сотрудничестве и взаимной помощи в случае катастроф, стихийных бедствий и иных серьезных происшествий, 18 июля 2002 года.
165. Соглашение между Кабинетом министров Украины и Правительством Республики Польша о сотрудничестве и взаимной помощи в области предупреждения катастроф, стихийных бедствий, иных чрезвычайных ситуаций и ликвидации их последствий, 19 июля 2002 года.

III. Договоры между государствами и международными организациями

166. Соглашение между Международным чрезвычайным фондом помощи детям Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Правительством Народной Республики Албания о деятельности ЮНИСЕФ в Албании, 20 ноября 1947 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 65, No. 208].
167. Соглашение в форме обмена письмами между Организацией Объединенных Наций и Ливаном об учреждении и содержании Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций подразделения транзитного обеспечения в Бейрутском международном аэропорту, 21 декабря 1957 года и 20 января 1958 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 286, No. 4166].
168. Соглашение между Специальным фондом Организации Объединенных Наций и Правительством Республики Судан об оказании помощи из Специального фонда, 21 апреля 1960 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 356, No. 5097].
169. Соглашение Северных стран о предоставлении взаимной чрезвычайной помощи в связи с облучениями при авариях, 17 октября 1963 года, Дания,

- Норвегия, Финляндия и Швеция — МАГАТЭ [United Nations, *Treaty Series*, vol. 525, No. 7585; на рус. языке: документ МАГАТЭ INFCIRC/49].
170. Соглашение между Организацией Объединенных Наций, Правительством Перу и Правительством Швеции о выделении Инженерно-технической группы Шведских резервных сил для службы в Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в восстановлении районов Перу, подвергшихся разрушению в результате землетрясения 31 мая 1970 года, 29 июля 1970 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 739, No. 10608; на рус. языке (извлечение): *Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций, 1970 год*, гл. II, разд. А.8].
 171. Основное соглашение между Правительством Гватемалы и Всемирной продовольственной программой (ВПП) Организации Объединенных Наций/ФАО о помощи по линии ВПП, 15 июля 1971 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 995, No. 14557].
 172. Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Пакистаном с изложением принципов, 17 ноября 1971 года [United Nations press release SG/1763-INA/93].
 173. Соглашение между Международной ассоциацией развития (МАР) и Сомали о кредите на развитие в связи с программой «Восстановление после засухи» (с приложениями и «Общими условиями, применимыми к соглашениям о кредите на развитие» от 15 марта 1974 года), 7 июля 1976 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1038, No. 15576].
 174. Обмен письмами, образующий Соглашение между Организацией Объединенных Наций (Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)) и Правительством Австрии о привилегиях и иммунитетах и других льготах, которые будут предоставлены БАПОР в Австрии, 28 июня и 4 июля 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1094, No. 16811; на рус. языке: *Юридический ежегодник Организации Объединенных Наций, 1978 год*, гл. II, разд. А.2.j].
 175. Конвенция о предоставлении Французской Республикой персонала для содействия функционированию служб Межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахеле, 29 июня 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1153, No. 18193].
 176. Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Правительством Бразилии о Региональном семинаре Организации Объединенных Наций по использованию космической техники в связи с бедствиями, 27 сентября 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1107, No. 17103].
 177. Соглашение между МАР и Бангладеш о кредите на развитие в связи с проектом «Дренаж и борьба с наводнениями» (с приложениями и «Общими условиями, применимыми к соглашениям о кредите на развитие» от 15 марта 1974 года), 22 декабря 1978 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1253, No. 20453].
 178. Основное соглашение между Правительством Антигуа и Барбуды и Пан-американской организацией здравоохранения, представленной Панамериканским бюро санитарии — Региональным отделением Всемирной орга-

- низации здравоохранения (ВОЗ), 29 октября 1982 года и 11 мая 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1328, No. 22296].
179. Соглашение между Панамериканской организацией здравоохранения и Правительством Доминики об экстренном техническом сотрудничестве в случае крупного стихийного бедствия, 8 ноября 1982 года и 26 апреля 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1318, No. 21954].
 180. Соглашение между Панамериканской организацией здравоохранения и Правительством Суринама об экстренном техническом сотрудничестве в случае крупного стихийного бедствия, 1 декабря 1982 года и 3 января 1983 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1300, No. 21598].
 181. Договоренность о порядке осуществления срочного вмешательства в интересах развивающихся стран по линии программ Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО) и Департамента сотрудничества в целях развития Италии, 3 декабря 1985 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1412, No. 23647].
 182. Соглашение в форме обмена письмами между Организацией Объединенных Наций (БАПОР) и Ливаном относительно средств, выплаченных на проект «Байссария», 24 сентября и 11 декабря 1987 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1487, No. 25492].
 183. Соглашение между Аргентинской Республикой, Федеративной Республикой Бразилия, Бразильско-Аргентинским агентством по учету и контролю ядерных материалов и МАГАТЭ о применении гарантий (с протоколом), 13 декабря 1991 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1828, No. 31263; на рус. языке: документ МАГАТЭ INFCIRC/435].
 184. Соглашение между МАР и Зимбабве о кредите на развитие в связи с проектом «Экстренное преодоление и смягчение последствий засухи» (с приложениями и «Общими условиями, применимыми к соглашениям о кредите на развитие» от 1 января 1985 года), 30 июня 1992 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1697, No. 29274].
 185. Основное соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев о присутствии, роли, правовом статусе, иммунитетах и привилегиях Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и его персонала в Южно-Африканской Республике, 6 сентября 1993 года.
 186. Соглашение между МАР и Арменией о кредите на развитие в связи с проектом «Восстановление после землетрясения» (с приложениями и «Общими условиями, применимыми к соглашениям о кредите на развитие» от 11 января 1985 года), 18 февраля 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1777, No. 30988].
 187. Соглашение между Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Правительством Республики Уганда, 2 сентября 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1821, No. 31185].

188. Соглашение о сотрудничестве между Королевским правительством Камбоджи и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, 13 сентября 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1821, No. 31189].
189. Соглашение между Южно-Африканской Республикой и Программой развития Организации Объединенных Наций (с обменом письмами), 3 октября 1994 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1828, No. 31260].
190. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Международной организацией по миграции о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах Международной организации по миграции, 22 февраля 1995 года.
191. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и Международным комитетом Красного Креста (МККК) о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах МККК, 23 февраля 1995 года.
192. Соглашение между Южно-Африканской Республикой и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) об оказании помощи в борьбе с цеце на севере провинции Квазулу-Натал, 9 октября 1995 года.
193. Соглашение между Правительством Буркина-Фасо и УВКБ о штаб-квартире отделения УВКБ в Уагадугу, 19 февраля 1996 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1911, No. 32589].
194. Основное соглашение о сотрудничестве между Правительством Южно-Африканской Республики и Детским фондом Организации Объединенных Наций, 3 мая 1996 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 2054, No. 35515].
195. Соглашение между Правительством Южно-Африканской Республики и ФАО об учреждении представительства ФАО, 25 августа 1997 года.
196. Основное соглашение между ВОЗ и Правительством Южно-Африканской Республики об установлении отношений технико-консультативного сотрудничества, 5 сентября 2000 года.
197. Протокол между Правительством Республики Узбекистан и Организацией Объединенных Наций о содействии поставкам гуманитарной помощи из Узбекистана в Афганистан, 14 декабря 2001 года [существует текст на рус. языке].
198. Меморандум о понимании между Организацией Объединенных Наций и Правительством Греческой Республики и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в области чрезвычайного гуманитарного реагирования, 16 сентября 2002 года.

IV. Договоры между международными организациями

199. Соглашение между Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Международным союзом помощи, 18 декабря 1968 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 656, No. 643].

200. Соглашение между Генеральным секретарем Организации американских государств и Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий о координации помощи при бедствиях, 18 октября 1977 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1057, No. 790].
201. Соглашение между Постоянным межгосударственным комитетом по борьбе с засухой в Сахеле и Всемирной метеорологической организацией (с приложениями и исполнительным протоколом), 16 марта 1981 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1224, No. 876].
202. Соглашение между ЮНДРО и Международной организацией гражданской обороны, 17 марта 1989 года [United Nations, *Treaty Series*, vol. 1526, No. 1025].

V. Другие нормативные акты и тексты

A. Резолюции, принятые органами Организации Объединенных Наций

1. Совет Безопасности

203. Резолюция 688 (1991) от 5 апреля 1991 года.
204. Резолюция 743 (1992) от 21 февраля 1992 года.
205. Резолюция 764 (1992) от 13 июля 1992 года.
206. Резолюция 767 (1992) от 27 июля 1992 года.
207. Резолюция 770 (1992) от 13 августа 1992 года.
208. Резолюция 794 (1992) от 3 декабря 1992 года.
209. Резолюция 819 (1993) от 16 апреля 1993 года.
210. Резолюция 824 (1993) от 6 мая 1993 года.
211. Резолюция 925 (1994) от 8 июня 1994 года.
212. Резолюция 929 (1994) от 22 июня 1994 года.
213. Резолюция 1199 (1998) от 23 сентября 1998 года.
214. Резолюция 1216 (1998) от 21 декабря 1998 года.
215. Резолюция 1674 (2006) от 28 апреля 2006 года.
216. Резолюция 1706 (2006) от 31 августа 2006 года.

2. Генеральная Ассамблея

217. Резолюция 1236 (XII) от 14 декабря 1957 года.
218. Резолюция 1301 (XIII) от 10 декабря 1958 года.
219. Резолюция 1710 (XVI) от 19 декабря 1961 года.
220. Резолюция 1815 (XVII) от 18 декабря 1962 года.

221. Резолюция 2034 (XX) от 7 декабря 1965 года.
222. Резолюция 2435 (XXIII) от 19 декабря 1968 года.
223. Резолюция 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года.
224. Резолюция 2717 (XXV) от 15 декабря 1970 года.
225. Резолюция 2816 (XXVI) от 14 декабря 1971 года.
226. Резолюция 3243 (XXIX) от 29 ноября 1974 года.
227. Резолюция 32/56 от 8 декабря 1977 года.
228. Резолюция 36/136 от 14 декабря 1981 года.
229. Резолюция 36/225 от 17 декабря 1981 года.
230. Резолюция 37/144 от 17 декабря 1982 года.
231. Резолюция 38/125 от 16 декабря 1983 года.
232. Резолюция 38/202 от 20 декабря 1983 года.
233. Резолюция 39/207 от 17 декабря 1984 года.
234. Резолюция 41/201 от 8 декабря 1986 года.
235. Резолюция 43/131 от 8 декабря 1988 года.
236. Резолюция 45/100 от 14 декабря 1990 года.
237. Резолюция 46/182 от 19 декабря 1991 года.
238. Резолюция 47/120 A от 18 декабря 1992 года, часть V.
239. Резолюция 47/168 от 22 декабря 1992 года.
240. Резолюция 48/57 от 14 декабря 1993 года.
241. Резолюция 49/139 от 20 декабря 1994 года.
242. Резолюция 50/57 от 12 декабря 1995 года.
243. Резолюция 51/194 от 17 декабря 1996 года.
244. Резолюция 54/95 от 8 декабря 1999 года.
245. Резолюция 54/233 от 22 декабря 1999 года.
246. Резолюция 55/163 от 14 декабря 2000 года.
247. Резолюция 56/109 от 14 декабря 2001 года.
248. Резолюция 56/11 от 27 ноября 2001 года.
249. Резолюция 56/103 от 14 декабря 2001 года.
250. Резолюция 56/107 от 14 декабря 2001 года.
251. Резолюция 56/112 от 14 декабря 2001 года.
252. Резолюция 56/195 от 21 декабря 2002 года.
253. Резолюция 56/217 от 21 декабря 2001 года.
254. Резолюция 57/28 от 19 ноября 2002 года.

- 255. Резолюция 57/150 от 16 декабря 2002 года.
- 256. Резолюция 57/153 от 16 декабря 2002 года.
- 257. Резолюция 58/25 от 5 декабря 2003 года.
- 258. Резолюция 58/82 от 9 декабря 2003 года.
- 259. Резолюция 58/214 от 23 декабря 2003 года.
- 260. Резолюция 58/215 от 23 декабря 2003 года.
- 261. Резолюция 59/47 от 2 декабря 2004 года.
- 262. Резолюция 59/212 от 20 декабря 2004 года.
- 263. Резолюция 59/231 от 22 декабря 2004 года.
- 264. Резолюция 59/233 от 22 декабря 2004 года.
- 265. Резолюция 59/279 от 19 января 2005 года.
- 266. Резолюция 60/1 от 16 сентября 2005 года.
- 267. Резолюция 60/124 от 15 декабря 2005 года.
- 268. Резолюция 61/134 от 14 декабря 2006 года.
- 269. Резолюция 62/94 от 17 декабря 2007 года.

3. Экономический и Социальный Совет

- 270. Резолюция 1049 (XXXVII) от 15 августа 1964 года.
- 271. Резолюция 1268 (XLIII) от 4 августа 1967 года.
- 272. Резолюция 2102 (LXIII) от 3 августа 1977 года.
- 273. Резолюция 2002/32 от 26 июля 2002 года.

В. Другие нормативные акты, принятые международными организациями и структурами

- 274. Принципы и правила проведения операций Красного Креста и Красного Полумесяца по оказанию помощи при стихийных бедствиях и катастрофах, подготовленные Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП) в консультации с МККК [*International Review of the Red Cross*, No. 310 (1996), annex IV; на рус. языке: *Международный журнал Красного Креста*, № 8 (1996), приложение IV].
- 275. Декларация о принципах оказания международной гуманитарной помощи гражданскому населению в ситуациях бедствия — резолюция 26, принятая на 21-й Международной конференции Красного Креста, Стамбул, сентябрь 1969 года [*International Red Cross Handbook* (12th ed., 1983), p. 661].
- 276. Совет таможенного сотрудничества, рекомендация по ускорению экспедирования грузов экстренной помощи в случае бедствий, 8 июня 1970 года [Customs Cooperation Council document T2-423].

277. Совет Европы, Комитет министров, резолюция (72)6 о мерах предосторожности на случай стихийных и иных бедствий и о планировании и предоставлении экстренной помощи при бедствиях, 18 февраля 1972 года.
278. Декларация АСЕАН о взаимной помощи в случае стихийных бедствий, Манила, 26 июня 1976 года.
279. «Меры по ускорению оказания международной помощи» — резолюция 6, принятая на 23-й Международной конференции Красного Креста [*Handbook of the International Red Cross and Red Crescent Movement* (3rd ed., 1994), p. 811; также воспроизводится в документе A/32/64, приложение II (в т. ч. на рус. языке)]; одобрена Экономическим и Социальным Советом в резолюции 2102 (LXIII) от 8 августа 1977 года и Генеральной Ассамблеей в резолюции 32/56 от 8 декабря 1977 года.
280. Совет Европы, Комитет министров, резолюция (87)2 об образовании Группы по сотрудничеству в области предупреждения крупных стихийных и техногенных бедствий, защиты от них и организации экстренной помощи при их возникновении, 20 марта 1987 года.
281. «Принципы гуманитарной помощи» — резолюция 11, принятая Советом делегатов Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, Бирмингем, Соединенное Королевство, 29–30 октября 1993 года [*International Review of the Red Cross*, No. 297 (1993)].
282. Кодекс поведения Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и неправительственных организаций при осуществлении операций помощи в случае стихийных бедствий и катастроф, подготовленный МФОКК и КП совместно с МККК, Женева, 3–7 декабря 1995 года [*International Review of the Red Cross*, No. 310 (1996), annex VI; на рус. языке: *Международный журнал Красного Креста*, № 8 (1996), приложение VI].
283. Европейский союз, регламент Совета (ЕС) № 1257/96 от 20 июня 1996 года о гуманитарной помощи [*Official Journal of the European Communities*, 1996, L 163, p. 1].
284. Европейский союз, директива Совета 96/82/ЕС от 9 декабря 1996 года о контроле за риском крупных аварий, связанных с использованием опасных веществ («Севесо II») [*Official Journal of the European Communities*, 1997, L 10, p. 13], в редакции директивы 2003/105/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2003 года [*Official Journal of the European Union*, 2003, L 345, p. 97].
285. Международный союз электросвязи (МСЭ), резолюция 36 Полномочной конференции, Миннеаполис, Соединенные Штаты Америки, 12 октября — 6 ноября 1998 года [существует текст на рус. языке].
286. Гватемальская декларация, принятая на 20-м очередном совещании президентов стран Центральной Америки, Доминиканской Республики и Белиза, город Гватемала, 18–19 октября 1999 года [A/54/630, приложение; на рус. языке: там же].

287. Резолюция 10 (ВКР-2000) «Использование двусторонней беспроводной электросвязи Международным движением Красного Креста и Красного Полумесяца», Всемирная конференция радиосвязи, Стамбул, 2000 год.
288. Резолюция 644 (ВКР-2000) «Ресурсы электросвязи для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи», Всемирная конференция радиосвязи, Стамбул, 2000 год.
289. Резолюция 645 (ВКР-2000) «Глобальная гармонизация спектра в интересах обеспечения общественной безопасности и оказания помощи в случае массовых бедствий», Всемирная конференция радиосвязи, Стамбул, 2000 год [существует текст на рус. языке].
290. Европейский союз, решение Совета от 23 октября 2001 года о создании механизма Сообщества для содействия усиленному сотрудничеству в мероприятиях по оказанию помощи в области гражданской защиты (2001/792/ЕС-Евратом) [*Official Journal of the European Communities*, 2001, L 297, p. 7].
291. Совет Европы, Комитет министров, рекомендация Rec(2002)3 государствам-членам относительно трансграничного сотрудничества в области гражданской защиты и взаимной помощи в случае стихийных и техногенных бедствий, возникающих в приграничных районах, 6 марта 2002 года.
292. МСЭ, рекомендация 12, Всемирная конференция по развитию электросвязи, Стамбул, 2002 год [существует текст на рус. языке].
293. Андский совет министров иностранных дел, решение 529 о создании Андского комитета по предупреждению и ликвидации бедствий, Лима, 7 июня 2002 года.
294. МСЭ, рекомендация МСЭ-R М.1637 «Глобальные международные перевозки оборудования радиосвязи для оказания помощи при чрезвычайных ситуациях и бедствиях» (2003) [существует текст на рус. языке].
295. Европейский союз, решение Комиссии от 29 декабря 2003 года об установлении правил по осуществлению решения Совета 2001/792/ЕС-Евратом (2004/277/ЕС-Евратом) [*Official Journal of the European Union*, 2004, L 87, p. 20].
296. «Сводные основы политики ВПП», 14 ноября 2005 года [document WFP/EB.2/2005/4-D/Rev.1].
297. ВОЗ, пересмотренные Международные медико-санитарные правила, 23 мая 2005 года [ВОЗ, *Пятьдесят восьмая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения, Женева, 16–25 мая 2005 года, резолюции и решения, приложение* (WHA58/2005/REC/1), резолюция WHA58.3; в т. ч. на рус. языке].
298. Панамская декларация, принятая на четвертой встрече глав государств и правительств Ассоциации карибских государств, город Панама, 29 июля 2005 года.
299. Даккская декларация об экологических проблемах и стихийных бедствиях в Южной Азии, принятая на 13-м саммите Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, Дакка, 12–13 ноября 2005 года.

300. Пусанская декларация, принятая на 13-м совещании лидеров «Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества», Пусан, Республика Корея, 18–19 ноября 2005 года [существует текст на рус. языке].
301. МСЭ, рекомендация D-13 «Эффективное использование любительских служб для операций по смягчению последствий бедствий и оказанию помощи», январь 2006 года.
302. МСЭ, рекомендация МСЭ-R F.1105-2 «Фиксированные беспроводные системы для смягчения последствий бедствий и осуществления операций по оказанию помощи» (1994-2002-2006) [существует текст на рус. языке].
303. МСЭ, рекомендация МСЭ-R S.1001-1 «Использование систем фиксированной спутниковой службы в случае стихийных бедствий и аналогичных чрезвычайных ситуаций для операций по предупреждению и оказанию помощи» (1993-2006) [существует текст на рус. языке].
304. МСЭ, рекомендация МСЭ-R M.1042-3 «Связь в случае бедствий в любительской и любительской спутниковой службах» (1994-1998-2003-2007) [существует текст на рус. языке].
305. МСЭ, рекомендация МСЭ-R BT.1774-1 «Использование инфраструктур спутникового и наземного радиовещания для предупреждения населения, смягчения последствий бедствий и оказания помощи при бедствиях» (2006-2007) [существует текст на рус. языке].
306. Европейский союз, решение Совета от 5 марта 2007 года о введении Финансового инструмента для гражданской защиты (2007/162/ЕС-Евратом) [*Official Journal of the European Union*, 2007, L 71, p. 9].
307. Генеральная ассамблея Организации американских государств, резолюция AG/Res. 2314 (XXXVII O/07) от 5 июня 2007 года.
308. МФОКК и КП, Руководство по облегчению и регулированию страной международной экстренной помощи при бедствии и международного содействия в первоначальном восстановлении — приложение к резолюции 4, принятой на 30-й Международной конференции Красного Креста и Красного Полумесяца, Женева, 26–30 ноября 2007 года [document 30IC/07/R4, annex], и аннотации.

С. Прочие тексты по теме

309. Декларация Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды [*Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды, Стокгольм, 5–16 июня 1972 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.73.P.A.14, и исправление), гл. I; на рус. языке: там же].
310. Рекомендация № 1, Всемирная административная радиоконференция, Женева, сентябрь 1979 года.
311. Проект типового соглашения по международному медицинскому и гуманитарному праву [International Law Association, *Report of the Fifty-ninth Conference held at Belgrade, 17–23 August 1980*, p. 520].

312. Типовые правила для операций по оказанию помощи в случае бедствий, 1982 год [United Nations Institute for Training and Research, *Policy and Efficacy Studies*, No. 8 (United Nations publication, Sales No. E.82.XV.PE/8)].
313. Проект конвенции об ускорении оказания чрезвычайной помощи, 1984 год [A/39/267/Add.2-E/1984/96/Add.2, приложение; на рус. языке: там же].
314. Резолюция о признании обязанности оказывать гуманитарную помощь и права на такую помощь [*Revue générale de droit international public*, vol. 91 (1987), p. 816].
315. Резолюция «Защита прав человека и принцип невмешательства во внутренние дела государств», принятая Институтом международного права на его сессии в Сантьяго-де-Компостела, 1989 год, пункт 5.
316. Декларация о минимальных гуманитарных стандартах, принятая на совещании экспертов, созванном Институтом прав человека в Университете Або, Турку (Або), Финляндия, 2 декабря 1990 года.
317. Проект международного руководства для операций гуманитарной помощи [Peter MacAlister-Smith, *International Guidelines for Humanitarian Assistance Operations* (Heidelberg, Germany: Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, 1991)].
318. Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию [Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8, и исправление), резолюция I, приложение I; на рус. языке: там же].
319. Руководящие принципы относительно права на гуманитарную помощь, принятые Советом Международного института гуманитарного права, апрель 1993 года [*International Review of the Red Cross*, No. 297 (1993), p. 519].
320. Резолюция 7, Всемирная конференция по развитию электросвязи, Буэнос-Айрес, 21–29 марта 1994 года.
321. «Иокогамская стратегия по обеспечению более безопасного мира: руководящие принципы предотвращения стихийных бедствий, обеспечения готовности к ним и смягчения их последствий, в том числе принципы, стратегия и план действий» — документ, принятый на Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, Иокогама, Япония, 23–27 мая 1994 года [A/CONF.172/9, гл. I, резолюция I, приложение I; на рус. языке: там же].
322. Рабочий документ по вопросу об определении «сложной чрезвычайной ситуации», Межучрежденческий постоянный комитет, декабрь 1994 года.
323. «Принципы военно-гражданских взаимоотношений», Межучрежденческий постоянный комитет, январь 1995 года.
324. Дохинская декларация о приоритетах прогрессивного развития международного права в ходе Десятилетия международного права Организации

- Объединенных Наций для решения задач XXI века [*International Legal Issues Arising under the United Nations Decade of International Law* (The Hague: Martinus Nijhoff, 1995), p. xv].
325. «Элементы для определения права человека на гуманитарную помощь», предложенные Карелом Вашаком [*Law in Humanitarian Crises/Le droit face aux crises humanitaires*, vol. II (Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1995), annex 4].
 326. Мохоньские критерии оказания гуманитарной помощи в сложных чрезвычайных ситуациях [*Human Rights Quarterly*, No. 1 (1995), p. 192].
 327. «Международное сообщество перед лицом вызовов, бросааемых бедствиями, которые возникают из-за вооруженных конфликтов либо имеют природный или антропогенный характер: необходимость цельного и эффективного реагирования с применением средств и механизмов политической и гуманитарной помощи, адаптируемых к ситуации» — резолюция, принятая на 93-й Межпарламентской конференции, Мадрид, 1 апреля 1995 года.
 328. Типовое соглашение между Организацией Объединенных Наций и государством/правительством о мерах по ускорению ввоза, вывоза и транзита грузов чрезвычайной помощи и имущества персонала по оказанию чрезвычайной помощи в случае бедствий и чрезвычайных ситуаций, одобренное Постоянным техническим комитетом Всемирной таможенной организации на его 157–158-й сессиях в апреле 1996 года [существует текст на рус. языке].
 329. Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны, 1998 год [E/CN.4/1998/53/Add.2, приложение; на рус. языке: там же].
 330. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 12, май 1999 года [E/C.12/1999/5; на рус. языке: там же].
 331. Дар-эс-Саламская декларация по проблеме кормления младенцев и малолетних детей в чрезвычайных ситуациях в Африке, ноябрь 1999 года.
 332. Хартия сотрудничества в целях достижения скоординированного использования космических средств в случае стихийных или техногенных бедствий, 4-я редакция, 25 апреля 2000 года.
 333. Проект «Сфера», Гуманитарная хартия и минимальные стандарты, применяемые при оказании помощи в случае стихийных бедствий, катастроф, конфликтов и чрезвычайных ситуаций [одноименная публикация (Женева: проект «Сфера», 2000, пересм. изд. 2004); на рус. языке вышло только издание 2004 года].
 334. Комиссия международного права, Проект статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, 2001 год [*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 10* (A/56/10), п. 97; на рус. языке: там же].
 335. Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 29, 24 июля 2001 года [CCPR/C/21/Rev.1/Add.11; на рус. языке: там же].

336. Руководящие принципы использования военных и вооруженных эскортов для гуманитарных конвоев, Межучрежденческий постоянный комитет, сентябрь 2001 года.
337. Руководящие принципы гражданско-военного взаимодействия, Австралийский совет по оказанию помощи за рубежом, сентябрь 2002 года.
338. Руководящие принципы Международной консультативной группы по вопросам поисково-спасательных операций, Управление по координации гуманитарных вопросов, 2002 год, пересмотрены в мае 2007 года.
339. Резолюция «Гуманитарная помощь», принятая Институтом международного права на его сессии в Брюгге, 2 сентября 2003 года.
340. Руководящие принципы использования военных ресурсов и средств гражданской обороны в целях поддержки гуманитарной деятельности Организации Объединенных Наций в сложных чрезвычайных ситуациях, Управление по координации гуманитарных вопросов, март 2003 года [существует текст на рус. языке].
341. «Принципы и передовая практика предоставления гуманитарной донорской помощи» — документ, одобренный на Международном совещании по передовой практике предоставления гуманитарной донорской помощи, Стокгольм, 17 июня 2003 года [A/58/99-E/2003/94, приложение II; на рус. языке: там же].
342. «Рекомендуемые правила и практика» — документ, принятый на совещании балканских национальных обществ по международно-правовому регулированию ликвидации бедствий, Белград, 24–26 сентября 2004 года.
343. Хиогская декларация, принятая на Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, Кобе, префектура Хиого, Япония, 18–22 января 2005 года [A/CONF.206/6, гл. I, резолюция 1; на рус. языке: там же].
344. «Хиогская рамочная программа действий на 2005–2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин» — документ, принятый на Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, Кобе, префектура Хиого, Япония, 18–22 января 2005 года [A/CONF.206/6, гл. I, резолюция 2; на рус. языке: там же].
345. «Предложение о принятии Советом решения об учреждении механизма Сообщества по гражданской защите», представленное Комиссией Европейских сообществ, 26 января 2006 года [document COM(2006)29 final].
346. Руководящие принципы использования военных ресурсов и средств гражданской обороны для оказания помощи в случае бедствий — «Ословские принципы», 2-я редакция, 27 ноября 2006 года [рус. текст (1-я редакция, 1994 год): DHA/94/95].
347. Оперативное руководство по вопросу о правах человека и стихийных бедствиях — доклад Представителя Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц Вальтера Келина, добавление, 2006 год [A/HRC/4/38/Add.1].

348. Руководство по вопросам взаимоотношений между вооруженными силами Соединенных Штатов и неправительственными организациями во враждебной или потенциально враждебной обстановке, «Интерэкшн», июль 2007 года.
349. Комиссия международного права, Проект принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности [*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 10 (A/61/10)*, п. 66; на рус. языке: там же].
-